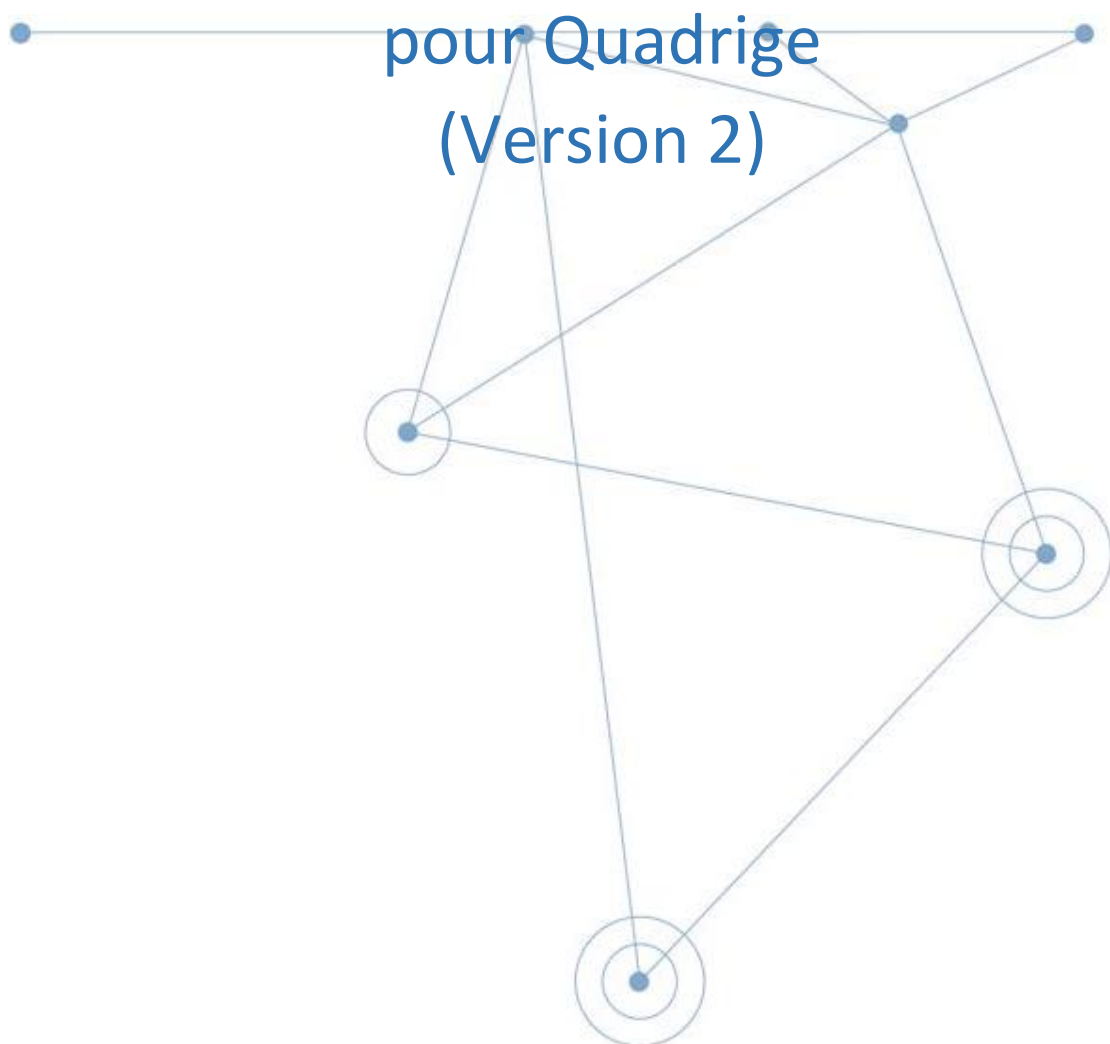


Guide d'aide au remplissage d'un formulaire de demande de création/modification de stratégie



Fiche documentaire

Titre du rapport : Guide d'aide au remplissage d'un formulaire de demande de création/modification de stratégie pour Quadrigé	
Référence interne : R.RBE/DOI 2020-003 Diffusion : <input checked="" type="checkbox"/> libre (internet) <input type="checkbox"/> restreinte (intranet) – date de levée d'embargo : AAA/MM/JJ <input type="checkbox"/> interdite (confidentielle) – date de levée de confidentialité : AAA/MM/JJ	Date de publication : 2020/04 Version : 2.0.0 Référence de l'illustration de couverture Sans objet Langue(s) : Français
Résumé/ Abstract : Ce guide est une aide pour le remplissage du "Formulaire de demande de création/modification de stratégie" dans Quadrigé. Il détaille les éléments à saisir dans le formulaire, et apporte des précisions pour la recherche des informations dans les référentiels Quadrigé et SANDRE et sur le site de la cellule d'administration Quadrigé.	
Mots-clés/ Key words : Quadrigé, Stratégie, Données, Référentiel	
Comment citer ce document : Tréguier Cathy, Durand Gaétane, Fari Chloé, Gauthier Emilie, Lamoureux Alice, Duval Magali (2020). Guide d'aide au remplissage d'un formulaire de demande de création/modification pour Quadrigé. R.RBE/DOI 2020-003	
Disponibilité des données de la recherche : Sans objet	
DOI : Sans objet	
Commanditaire du rapport : Sans objet	
Nom / référence du contrat : <input type="checkbox"/> Rapport intermédiaire <input checked="" type="checkbox"/> Rapport définitif	
Projets dans lesquels ce rapport s'inscrit (programme européen, campagne, etc.) : Sans objet	
Auteur(s) / adresse mail	Affiliation / Direction / Service, laboratoire
DUVAL Magali / Magali.Duval@ifremer.fr FARI Chloé / Chloe.Fari@ifremer.fr TREGUIER Cathy / Cathy.Treguier@ifremer.fr	Département Ressources Biologiques et Environnement Délégation océan Indien (RBE/DOI)
DURAND Gaétane / gateane.durand@ifremer.fr GAUTHIER Emilie / Emilie.Gauthier@ifremer.fr LAMOUREUX Alice / alice.lamoureux@ifremer.fr	Département Océanographie et Dynamique des Ecosystèmes Service Valorisation de l'Information pour la Gestion Intégrée et la surveillance (ODE/VIGIES)
Encadrement(s) : /	
Destinataire : Utilisateur des applications du SI Quadrigé	
Validé par : Magali DUVAL et Gaétane DURAND	

Sommaire

Table des matières

1	Introduction	7
2	Présentation du formulaire « stratégie »	8
2.1	Onglet 1 : « Création_stratégie »	8
2.2	Onglets 2 : « Liste des lieux » et 3 : "Liste des PSFMUs"	9
2.3	Onglet 4 : « Lieux → Paramètres ».....	10
2.4	Onglet 5 : « Moratoire »	10
3	Recherche des codes et libellés via le site de la cellule Quadrigé	11
3.1	Dans le cadre d'un suivi existant dans Quadrigé.....	11
3.2	Dans le cadre d'un nouveau suivi	12
4	Recherche d'un code Sandre via le site du SANDRE	14
5	Demande d'ajout au référentiel Quadrigé	15
6	Transmission de la demande de création/modification	16
7	Informations diverses	17

Résumé des modifications

Version	Modifications
2.0	<ul style="list-style-type: none"> - Ajout de la possibilité de s'appuyer sur l'outil " Je vérifie que mon programme / stratégie est à jour" disponible sur le site de la cellule d'administration Quadrigé (§3.1) pour les demandes de création/modification de stratégie https://wwz.ifremer.fr/quadrigé2_support/Mes-donnees/Je-verifie-que-mon-programme-strategie-est-a-jour - Précision au § 2.2

1 Introduction

Le formulaire de demande de création/modification de stratégie permet de regrouper les informations nécessaires à la création ou à la modification d'une stratégie dans l'application Quadrige.

Ce guide présente le contenu du formulaire ainsi qu'une aide pour le compléter.

Les informations à renseigner concernent :

- les lieux de surveillance,
- les PSFMUs (Quintuplets : Paramètre/Support/Fraction/Méthode/Unité),
- l'association entre les lieux et les PSFMUs,
- le moratoire (facultatif).

Les lieux de surveillance, ainsi que les PSFMUs doivent faire partie du référentiel Quadrige. Dans le cas contraire, il sera nécessaire de demander l'ajout au référentiel (voir § 5).

Ce formulaire est à utiliser :

- pour les demandes de création de stratégie,
- pour les demandes de modifications majeures de stratégie.

Les demandes de modifications mineures peuvent être demandées par mél en transmettant le contenu de la stratégie à modifier sur lequel sont indiqués les éléments permettant la modification (voir § 3.1).

2 Présentation du formulaire « stratégie »

Le formulaire de demande de création/modification de stratégie est un fichier tableur organisé en 5 onglets. Les rubriques en rouge doivent être obligatoirement remplies. Ces onglets requièrent la connaissance des éléments du référentiel Quadrigé ou du SANDRE.

- Les mnémoniques/codes Quadrigé peuvent être obtenus selon la procédure décrite au paragraphe 3.
- Les codes Sandre peuvent être obtenus selon la procédure décrite au paragraphe 4.

Si l'un des éléments n'est pas référencé dans Quadrigé, il sera nécessaire d'effectuer une demande d'ajout aux référentiels (cf. § 5).

Le formulaire est téléchargeable sur le site internet de la cellule Quadrigé (cf. § 5).

2.1 Onglet 1 : « Création_stratégie »

Ce premier onglet (**Figure 1**) comporte des champs généraux sur la demande de création de stratégie (date, nom du demandeur, organisme demandeur et saisisseur, description synthétique du suivi) ainsi que les consignes générales de saisie. Il faut saisir les informations dans les cases grisées en respectant les consignes de saisie en haut de l'onglet.

S'il y a plusieurs organismes saisisseurs, il faut insérer une ligne pour chacun des organismes.

Date de la demande	19/01/2018			
Nom du demandeur	NOM			
Organisme du demandeur	BIOTOPE			
Description du suivi	Réunion Musée Régionaux - KELONIA : Surveillance de la qualité des eaux et effluents liquides et mis en place des mesures compensatoires au niveau de Kélonia			
	=> Indiquer en quelques mots le contexte de réalisation, les pétitionnaires, les maîtres d'ouvrage, les maîtres d'œuvre, ...			
Organisme saisisseur	BIOTOPE OI	<= Libellé	39061361000307	<= Code SANDRE

Figure 1 : Onglet 1 : « Création_stratégie »

2.2 Onglets 2 : « Liste des lieux » et 3 : "Liste des PSFMUs"

L'onglet 2 nécessite la connaissance du mnémonique et de l'identifiant des différents lieux.

Il faut saisir la liste des lieux de surveillance en respectant les consignes de saisie en bleu (**Figure 2**). Les lignes en grisé sont des exemples de saisie dont le contenu peut être effacé. **En revanche, les lignes ne doivent pas être supprimées.**

LIEUX DE SURVEILLANCE

Indiquer les références des lieux de prélèvement telles qu'elles apparaissent dans le référentiel Q².

Si demande de création en cours (mnémonique ou code non encore connu), indiquer le libellé proposé dans le formulaire de demande de création.

Lieu Identifiant Q ² = SANDRE	Lieu Libellé - Nom	Lieu Mnémonique Q ²	Suivi Date début	Suivi Date fin	Organisme préleveur Libellé	Organisme préleveur Code SANDRE
60008759	Saint-Leu - Port de Plaisance	126-S-129	01/10/2016	30/10/2016	HYDROREUNION	38353263700048
60005498	La Saline - Trou d'eau	126-P-095	01/10/2008	01/03/2009	HYDROREUNION	38353263700048

Figure 2 : Onglet 2 « Liste des lieux »

L'onglet 3 nécessite la connaissance des référentiels des paramètres, supports, fractions, méthodes et unités, ainsi que des organismes analystes.

Sur cet onglet, il faut saisir les informations demandées en respectant les consignes de saisie en bleu.

quadrige

FORMULAIRE DE DEMANDE DE CREATION
/ MODIFICATION D'UNE STRATEGIE

Document créé le
22/09/2017
v2.1

PSFMU - Paramètre / Support / Fraction / Méthode / Unité

Pour chaque paramètre mesuré, indiquer le Support, la Fraction, Méthode et Unité qui lui sont associés. Les PSFMU doivent être identifiés individuellement par un code Sandre ou un Code Q² ou un Libellé.
Si demande de création en cours (libellé ou code non encore connu), indiquer le libellé proposé dans le formulaire de demande de création.

Paramètre		Support		Fraction		Méthode			Unité		Mesure sur :		Organisme Analyste		Colonnes réservées à Ifremer			
Code SANDRE	Libellé Laboratoire	Libellé Q ²	Code Q ²	code SANDRE	Libellé Q ²	Code SANDRE	Libellé Q ²	Code SANDRE	Libellé du laboratoire	Libellé Q ²	Code SANDRE	Abréviation	Libellé Q ²	Pass / Prelevmt / Ech	Libellé = Nom	Code SANDRE	Association PSFM (à créer / créer)	Commentaire(s)
1114		Benzène	BENZENE	6	Sédiments, substrat	32	Flac.-2mm	697	NF EN ISO 15099	Chromatographie par HPLC (M 851 15099) (µg/l)	158	mg/l	Microgramme par kilogramme	Ech	HYDROREUNION	38353263700048		
2879		Tribuylétam	TBT	6	Sédiments, substance mobile	32	Flac.-2mm	631	NF T 90-250	Chromatographie par HPLC (T 90-250)	398	mg/l	Microgramme d'éthyle par kilogramme	Ech	HYDROREUNION	38353263700048		

Figure 3 : Onglet 3: « Liste des PSFMU »

Pour la rubrique "mesure sur", renseigner si la saisie du résultat sera réalisée :

- Au niveau du passage (Pass) : cela ne concerne pas, a priori, les suivis de type physicochimie, microbiologie, chimie.
- Au niveau du prélèvement (Prelevmt) : il s'agit par exemple des mesures de température, salinité réalisées in situ,
- Au niveau de l'échantillon (Ech) : il s'agit par exemple des résultats d'analyses de chlorophylle ou de nutriments réalisées au laboratoire à partir d'un échantillon ramené du terrain.


2.3 Onglet 4 : « Lieux -> Paramètres »

Cet onglet permet d'associer à chaque lieu les paramètres qui y seront suivis (Figure 4).

Il est constitué d'un tableau créé automatiquement à partir des informations saisies dans les onglets 2 (liste des lieux) et 3 (liste des PSFMUs).

Une colonne par lieu est créée, avec pour chacun la liste des PSFMUs et il suffit de renseigner "Oui" ou "Non" en face de chaque paramètre.

Il n'est pas nécessaire de remplir le tableau si tous les paramètres sont suivis sur tous les lieux, il suffit de le préciser dans la case grisée.

 FORMULAIRE DE DEMANDE DE CREATION
/ MODIFICATION D'UNE STRATEGIE

Lieux -> Paramètres mesurés

Indiquer par "oui" ou par "non" l'inscription de chaque paramètre
dans la liste des mesures effectuées sur chaque lieu

Si certains paramètres sont mesurés par plusieurs méthodes, préciser le ci-contre					
	Paramètre mesuré sur la station (oui/non)		Paramètre mesuré sur la station (oui/non)		
126-S-129		126-P-095			
Benzène		Benzène			
Tributylétain		Tributylétain			

Figure 4 : Onglet 4 : «Lieux -> Paramètres

2.4 Onglet 5 : « Moratoire »

Cet onglet est facultatif. Il permet d'indiquer s'il est prévu de restreindre l'accès aux données saisies sur une période déterminée et/ou certains lieux de surveillance (dans l'attente de la parution d'un rapport, ou d'une validation en comité de suivi, par exemple).

Les données concernées par le moratoire ne seront visibles dans Quadrige que par les saisisseurs et responsables de ce programme.

3 Recherche des codes et libellés via le site de la cellule Quadrigé

Les informations nécessaires au remplissage des onglets 2 et 3 (libellés et codes Quadrigé, codes Sandre) peuvent se retrouver sur le site internet de la cellule d'administration du SI Quadrigé.

3.1 Dans le cadre d'un suivi existant dans Quadrigé

Pour simplifier le remplissage du formulaire, il est conseillé de partir des éléments d'une stratégie existante dans le programme concerné.

Il suffit pour cela d'extraire les stratégies du programme souhaité via la page suivante :

https://wwz.ifremer.fr/quadrigé2_support/Mes-donnees/Je-verifie-que-mon-programme-strategie-est-a-jour

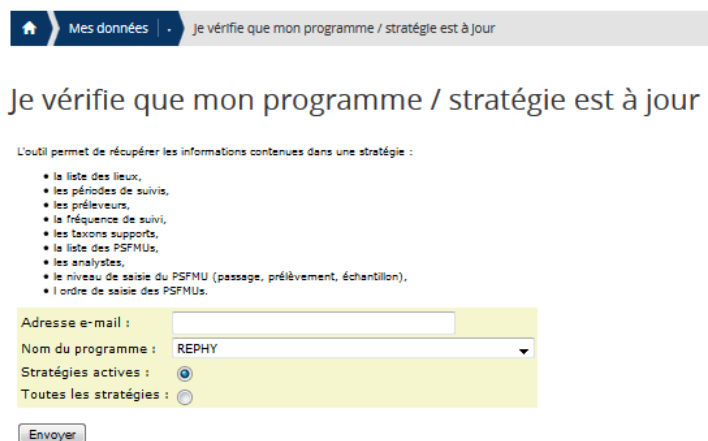


Figure 5 : Ecran d'accueil de l'outil "vérification de mon programme / stratégie"

- **Pour les modifications majeures par rapport à la stratégie existante** (ex : ajouts de nombreux paramètres)

Sur la base des éléments reçus par mél, il faut reporter dans le formulaire tous les éléments communs avec la stratégie à créer et se conférer au § 3.2 et 4 pour ajouter les nouveaux éléments.

- **Pour les modifications mineures par rapport à la stratégie existante** (ex : ajout d'un lieu ou modification d'un intervenant)

Sur la base des éléments reçus par mél, il faut modifier dans le fichier reçu toutes les éléments *ad'hoc* en s'aidant des § 3.2 et 4 pour ajouter les nouveaux éléments. Les cellules modifiées devront être mises en évidence par un code couleur.

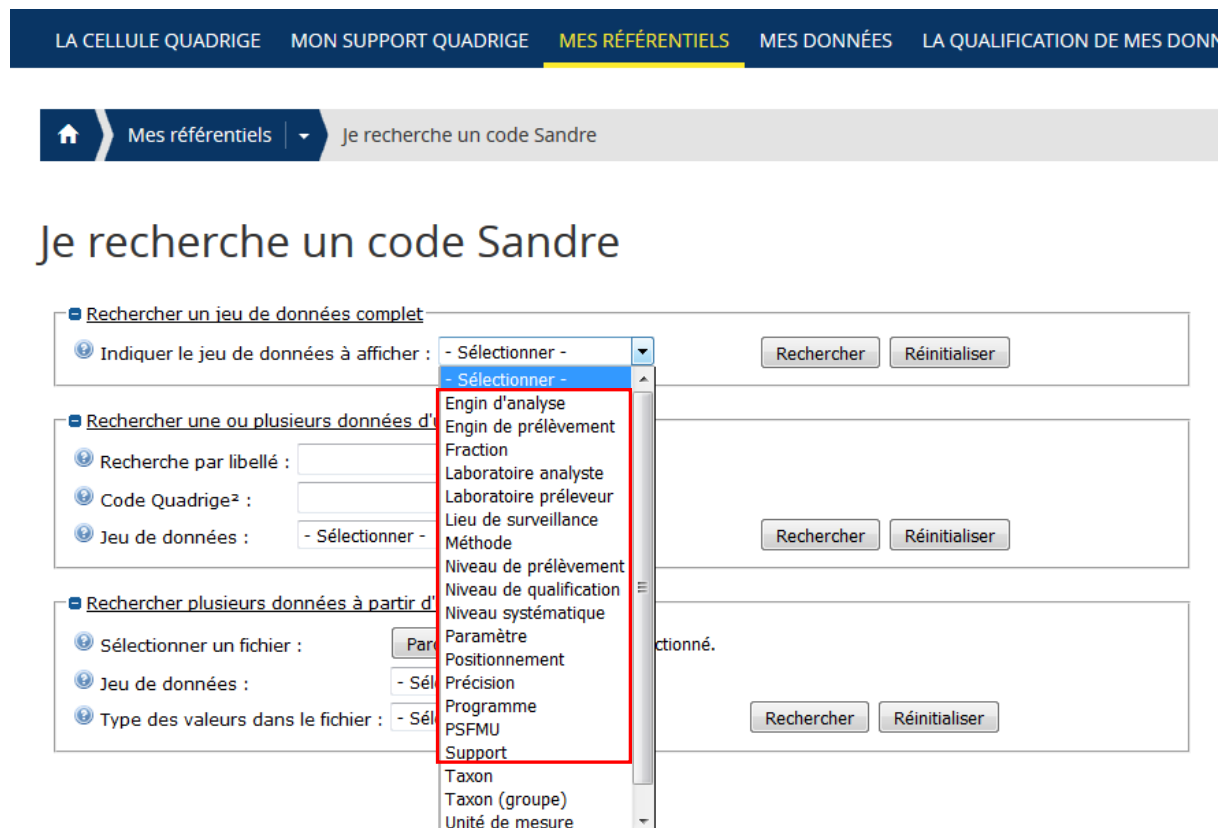
Il n'est pas nécessaire de compléter le formulaire, la transmission du fichier extrait modifié est suffisante. Les éléments des onglets 1 et 5 ne figurant pas dans le fichier extrait, ils devront être précisés dans la demande de modification.

3.2 Dans le cadre d'un nouveau suivi

http://wwz.ifremer.fr/quadrige2_support/Mes-referentiels/Je-recherche-un-code-Sandre

Il existe deux possibilités :

- 1) Dans la rubrique "Rechercher un jeu de données complet" sélectionner dans la liste déroulante le jeu de données voulu et cliquer sur "Rechercher" (**Figure 6**).



LA CELLULE QUADRIGE MON SUPPORT QUADRIGE **MES RÉFÉRENTIELS** MES DONNÉES LA QUALIFICATION DE MES DONNÉES

Mes référentiels Je recherche un code Sandre

Je recherche un code Sandre

Rechercher un jeu de données complet

Indiquer le jeu de données à afficher : - Sélectionner -

Rechercher Réinitialiser

Rechercher une ou plusieurs données d'...

Recherche par libellé :

Code Quadrige² :

Jeu de données : - Sélectionner -

Rechercher Réinitialiser

Rechercher plusieurs données à partir d'...

Sélectionner un fichier : Par

Jeu de données : - Sélectionner -

Type des valeurs dans le fichier : - Sélectionner -

Rechercher Réinitialiser

Engin d'analyse
Engin de prélèvement
Fraction
Laboratoire analyste
Laboratoire préleveur
Lieu de surveillance
Méthode
Niveau de prélèvement
Niveau de qualification
Niveau systématique
Paramètre
Positionnement
Précision
Programme
PSFMU
Support
Taxon
Taxon (groupe)
Unité de mesure

Figure 6 : Recherche d'un jeu de données via le site de la cellule Quadrige

Par exemple pour le jeu de données "Paramètre" la liste des paramètres s'affiche (**Figure 7**) :

Résultat de la recherche - 1521 résultats trouvés

Tout télécharger :

- Le nombre de résultats trouvés est trop important, le PDF ne peut pas être généré (limite : 500 résultats)

[Fichier CSV](#)

Nombre de lignes par page: 50

Première page | [2](#) | [3](#) | [4](#) | [5](#) | [6](#) | [7](#) ... [Dernière page \(31\)](#) :

Libellé Quadrige ²	Code Quadrige ²	Code Sandre	Détails
Abacavir	ABACAVIR	7948	Voir fiche
Abondance d'adultes de stade non précisé	AADULTSNP	3101	Voir fiche
Abondance de femelles adultes	AADULFEM	3099	Voir fiche
Abondance de femelles ovigères	AFEMEOVI	3105	Voir fiche

Figure 7 : Téléchargement d'un jeu de données via le site de la cellule Quadrige

Le lien "Fichier CSV" permet d'obtenir un fichier contenant les libellés et codes Q2, ainsi que les libellés et codes Sandre pour les Paramètres, Supports, Fractions, Méthodes, Unités de mesures, Organisme Analyste ou Préleveur et Lieux à saisir dans le fichier de création de stratégie.

Si le libellé de la donnée de référence dont on cherche le code SANDRE est connu, utiliser la partie « Rechercher une ou plusieurs données d'un jeu » (**Figure 8**).

Il est possible de n'indiquer qu'une partie du nom du paramètre :

Exemple : trouver tous les paramètres dont le libellé contient « indiv » :

Rechercher une ou plusieurs données d'un jeu

Recherche par libellé :

Code Quadrigé² :

Jeu de données :

Rechercher plusieurs données à partir d'un fichier csv

Résultat de la recherche - 53 résultats trouvés

mot-clé recherché: **indiv**

Tout télécharger :

- [Fichier PDF](#)
- [Fichier CSV](#)

Nombre de lignes par page:

Première page | [Dernière page \(2\)](#) :

Libellé Quadrigé²	Code Quadrigé²	Code Sandre	Détails
Abondance d'individus de stade non précisé	AINDVSNP	3107	Voir fiche
Age estimé de l'individu, du groupe d'individu ou du phénomène observé	Age	1789	Voir fiche
Classe de nombre d'individus d'état non précisé (classe d'abondance)	INDIVSNP_CLAS	7298	Voir fiche
Classe de nombre d'individus rattachés à un taxon d'état non précisé (classe d'abondance)	INDIVSNP_CLAS_TAX	✘	Voir fiche
Ecart_type de la largeur des individus	LARGEUR_ETYP	8401	Voir fiche
Ecart_type de la longueur des individus	LONGUEUR_ETYP	✘	Voir fiche

Figure 8 : Recherche d'un élément du référentiel via le site de la cellule quadrigé

4 Recherche d'un code Sandre via le site du SANDRE

Si un élément n'est pas référencé dans Quadrigé, il faut vérifier s'il est référencé par le Sandre en recherchant sur le site (

Figure 9) :

<http://www.sandre.eaufrance.fr/Rechercher-une-donnee-d-un-jeu>

Rechercher une donnée d'un jeu

Être informé(e) des évolutions (création, mise à jour, qe) des jeux de données par mail

▼ Critères de recherche

Rechercher :

Code Sandre :

Jeu de données :

Statut : Tout Validé Gelé

Code CAS :

Date de création : Le

Nature du paramètre :

Méthode :

Afficher les résultats de 1 à 1 sur les 1 réponses

Donnée	Code	Référentiel	Statut	Dates	Service proposé
Irgarol	1935	Paramètres	Validé	Créé le 2000-04-13 Mis à jour le 2015-07-29	<ul style="list-style-type: none"> > Voir la fiche > Fiche XML > Fiche CSV >  Modifier

Le code sandre se trouve dans le résultat de la recherche.

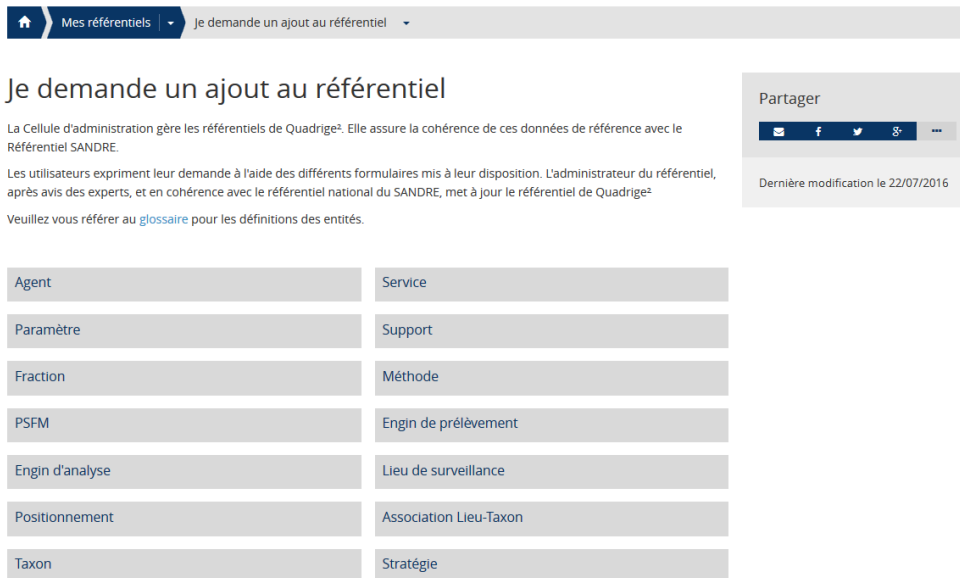
Figure 9 : Recherche d'un code SANDRE via le site du SANDRE

5 Demande d'ajout au référentiel Quadrigé

La demande d'ajout d'un élément au référentiel se fait en remplissant un formulaire Word téléchargeable sur le site de la cellule Quadrigé (**Figure 10**) :

http://wwz.ifremer.fr/quadrigé2_support/Mes-referentiels/Je-demande-un-ajout-au-referentiel

Cliquer sur le type de référentiel concerné par la demande :



Mes référentiels Je demande un ajout au référentiel

Je demande un ajout au référentiel

La Cellule d'administration gère les référentiels de Quadrigé². Elle assure la cohérence de ces données de référence avec le Référentiel SANDRE.

Les utilisateurs expriment leur demande à l'aide des différents formulaires mis à leur disposition. L'administrateur du référentiel, après avis des experts, et en cohérence avec le référentiel national du SANDRE, met à jour le référentiel de Quadrigé².

Veillez vous référer au [glossaire](#) pour les définitions des entités.

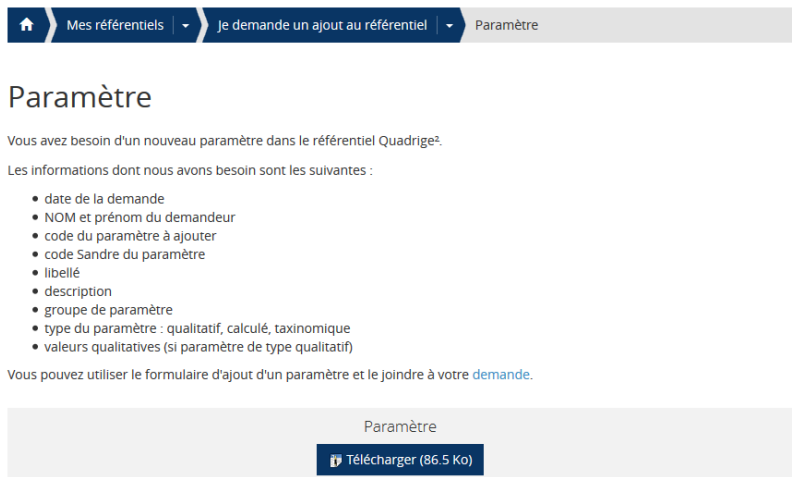
Partager

Dernière modification le 22/07/2016

Agent	Service
Paramètre	Support
Fraction	Méthode
PSFM	Engin de prélèvement
Engin d'analyse	Lieu de surveillance
Positionnement	Association Lieu-Taxon
Taxon	Stratégie

Figure 10 : Page d'accès aux formulaires de demande d'ajout au référentiel

La liste des informations à fournir apparaît sur l'écran, ainsi qu'un lien pour télécharger le fichier de demande d'ajout au référentiel (**Figure 11**) :



Mes référentiels Je demande un ajout au référentiel Paramètre

Paramètre

Vous avez besoin d'un nouveau paramètre dans le référentiel Quadrigé².

Les informations dont nous avons besoin sont les suivantes :

- date de la demande
- NOM et prénom du demandeur
- code du paramètre à ajouter
- code Sandre du paramètre
- libellé
- description
- groupe de paramètre
- type du paramètre : qualitatif, calculé, taxinomique
- valeurs qualitatives (si paramètre de type qualitatif)

Vous pouvez utiliser le formulaire d'ajout d'un paramètre et le joindre à votre [demande](#).

Paramètre

Télécharger (86.5 Ko)

Figure 11 : Téléchargement du formulaire de demande d'ajout d'un élément au référentiel

Pour les demandes concernant l'océan Indien, la demande est à transmettre à l'adresse suivante : doienvironnement@listes.ifremer.fr

ATTENTION : Il est important de transmettre la demande à la cellule environnement de la DOI Ifremer et NON à la cellule Quadrigé

6 Transmission de la demande de création/modification

Pour les suivis dans l'Océan Indien, les éléments doivent être transmis à la cellule environnement de la Délégation Océan Indien de l'Ifremer (doienvironnement@listes.ifremer.fr) au minimum trois semaines avant le début de la saisie.

Pour les autres suivis, ils doivent être envoyés aux responsables du programme auquel appartient la stratégie.

7 Informations diverses

Les paramètres issus de calculs ne sont pas intégrés dans les stratégies Quadrige (ex : NO₃ qui est généralement calculé à partir des mesures de NO₂ et NO₂+NO₃ , Azote total, ...).

Si deux paramètres représentent la même information, un seul sera intégré à la stratégie et bancarisé (Ex : Salinité et Conductivité).

Lorsque le Support est « Masse d'eau, eau brute » ou « Eau filtrée », la Fraction peut être « Sans objet ».

Pour la chlorophylle a et les phéopigments, la fraction est généralement « Phase particulaire >= X μ m », X représentant la porosité du filtre utilisé.

Pour les mesures in situ (température, salinité), l'analyste est l'organisme qui a la responsabilité de la métrologie de la sonde.

Lorsque la saisie se fait directement dans Quadrige, et si les libellés et codes Q2 existent, il n'est pas nécessaire de renseigner les codes Sandre.

Si la saisie est réalisée au moyen d'un fichier d'import tels que le format Quadrilabo (cf. [guide de saisie Quadrilabo](#)) ou le format QELI, les codes Sandre seront indispensables.

La fonction "RECHERCHEV" d'Excel peut être utilisée pour remplir automatiquement certains champs du formulaire (Codes Q2, libellés Q2) à partir des fichiers obtenus selon la procédure décrite au § 3 qui peuvent être insérés dans une feuille supplémentaire du fichier de stratégie.